

美國製裁及其域外效力

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

前文已就美國製裁的效力範圍作了說明，其運作機制還需進一步闡明。美國財政部海外資產控制辦公室（OFAC）管理各類名單和項目，其一級制裁適用於美國人和美元交易。這些項目中的二級制裁則威脅與被指定對象往來的外國人，使其本身也面臨被列名的風險。¹一家在美國沒有業務的日內瓦貿易商或銀行，仍會因美元而面臨風險——美元是大宗商品貿易的貨幣，每一筆美元付款都要經過美國代理行——同時也面臨被指定的風險。

這種效力範圍已在日內瓦產生了案例：貿易商因與委內瑞拉、伊朗或俄羅斯相關的活動而受到美國製裁，銀行為保住美元渠道而被迫終止業務關係，客戶與銀行之間就凍結瑞士法律並未禁止的交易發生糾紛。²因此，日內瓦的制裁合規受到雙重決定：瑞士法律決定何為禁止，美國法律決定何者可以用美元融資。正如 J 部分所述，這些法律淵源以英文寫成，因此閱讀這些資料已成為合規團隊的一項基本技能。

1 註釋

1. Davis Polk , “ Russia sanctions update: U.S. expands secondary sanctions regime for foreign financial institutions” (2023 年 12 月) : 2023 年 12 月 22 日第 14114 號行政令 (Executive Order 14114) 授

美國製裁及其域外效力

權 OFAC 對為俄羅斯軍工基礎提供交易便利的外國金融機構實施二級制裁；“與適用於美國人的行為或具有美國關聯的行為的一級制裁禁令不同，即使金融機構完全在美國管轄範圍之外行事，也可能被施以根據第 14114 號行政令授權的二級制裁”；可能的制裁從限制美國代理帳戶到全面凍結並列入特別指定國民（SDN）名單不等。

2. 美國財政部，2020 年 2 月 18 日新聞稿（Rosneft Trading S.A.，一家由 Rosneft 控制的瑞士法公司，及其總裁 Didier Casimiro，因居間撮合 PdVSA 委內瑞拉原油的銷售和運輸而根據第 13850 號行政令（E.O. 13850）被指定）及 2020 年 3 月 12 日新聞稿（TNK Trading International S.A.，Rosneft 的另一家瑞士子公司，接手了委內瑞拉貨物）；Wikipedia（英文），詞條“2Rivers”：由 Tahir Garayev 於 2010 年創立的貿易商，2022 年前設在日內瓦，此後遷至迪拜，成為“規避西方對俄羅斯原油制裁的最大貿易商”，於 2024 年 12 月 17 日受到英國制裁，2024 年 10 月有報道稱 OFAC 就價格上限對其展開調查；swissinfo.ch，2023 年 6 月 16 日（Paramount SA，日內瓦，以及 Paramount DMCC，迪拜）。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/geneva-american-sanctions-and-their-extraterritorial-reach